

Ա Ր Գ Յ ՈՒ Ն Ա Բ Ե Ր ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն INDUSTRY ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Բաժնում բերված են տվյալներ, որոնք բնութագրում են արդյունաբերական արտադրանքի ծավալի դինամիկան՝ ամբողջությամբ և ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների, արդյունաբերական արտադրանքի կարևորագույն տեսակների արտադրությունը, արդյունաբերության տեխնիկական մակարդակի վիճակը:

Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալը արժեքային արտահայտությամբ որոշվում է որպես արդյունաբերական կազմակերպությունների (ներառյալ առանձնացված ստորաբաժանումները) կողմից թողարկված արտադրանքի, կատարված արդյունաբերական բնույթի աշխատանքների և ծառայությունների ծավալների հանրագումար:

Արտադրանքի ծավալի մասին տվյալները բերված են ընթացիկ գներով, առանց ավելացված արժեքի և սկզբիցային հարկերի: Ընդ որում, պատվիրատուի հումքից և նյութերից (որոնց համար արտադրող կազմակերպությունը չի վճարում) թողարկված արտադրանքը, ընթացիկ գներով, արդյունաբերական արտադրանքի ծավալում ներառվում է առանց այդ հումքի և նյութի արժեքի:

Կազմակերպության կողմից թողարկված արտադրանքի ծավալը որոշվում է առանց ներքին շրջանառության արժեքի: Կազմակերպության ներքին շրջանառություն է համարվում արտադրված պատրաստի իրերի և կիսաֆաբրիկատների այն մասի արժեքը, որն օգտագործվում է տվյալ կազմակերպության կողմից սեփական արդյունաբերա-արտադրական կարիքների համար:

Արդյունաբերական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը բնութագրում է արտադրանքի ծավալի դինամիկայի փոփոխությունն արժեքային արտահայտությամբ: Հաշվարկվում է արտադրանքի ծավալները համարելիության բերելու միջոցով:

Արտադրանքի գնահատականը, համադրելի գներով, իրականացվում է արդյունաբերողների գների ինդեքսի հիման վրա: Համադրելի գներով արտադրանքը հաշվետու տարվա թողարկումն է ըստ ամիսների, վերահաշվարկված ըստ նախորդ տարվա համապատասխան ամիսների գների:

This section contains data characterizing the dynamics of industrial output as a whole and by the types of economic activity, production of key industrial products, technical level of the industry.

Industrial output in value terms is measured as a grand total of volumes related to the output produced, industrial work and services done by industrial organizations (including independent units). Output data are given at current prices excluding value added and excise taxes. Output produced from the customer's raw materials (for which producing organization doesn't pay) is included in the industrial output at current prices, excluding the value of raw materials.

Output produced by organization is measured excluding the value of the internal turnover. The internal turnover of organization is considered the value of those finished and semi-finished products, that are used by the given organization for own industrial needs.

Volume index of industrial production characterizes changes in the dynamics of the volume of industrial production in value terms. It is calculated through comparison of outputs. Products are valued at the comparable prices based on producer price indices. Production at comparable prices is the output of reporting year moths, recalculated by corresponding prices of previous year months. Chain index is used for time series forming up.

В разделе приводятся данные, характеризующие динамику объема промышленного производства в целом и по видам экономической деятельности, производство важнейших видов промышленной продукции, состояние технического уровня промышленности.

Объем промышленной продукции в стоимостном выражении определяется как сумма данных об объеме продукции работ и услуг промышленного характера промышленных организаций (включая обособленные подразделения). Данные об объеме продукции приводятся в текущих ценах, без налога на добавленную стоимость и акцизного налога. При этом продукция изготовленная из давальческого сырья и материалов заказчика (за которое производитель не платит), в текущих ценах в объем произведенной продукции включается без стоимости сырья и материалов.

Объем продукции промышленной организации определяется без стоимости внутреннего оборота. Внутренним оборотом организации считается стоимость той части выработанных ее готовых изделий и полуфабрикатов, которая используется внутри данной организации на собственные промышленно-производственные нужды.

Индекс физического объема промышленной продукции характеризует динамику изменения объема промышленной продукции в стоимостном выражении. Исчисляется по данным о продукции в сопоставимых ценах.

Оценка продукции в сопоставимых ценах производится на основе индекса цен производителей. Продукция в сопоставимых ценах-это выпуск продукции отчетного года, по месяцам, перерассчитанное по ценам соответствующих месяцев предыдущего года.

Իրացված արտադրանքի ծավալն այն սեփական արտադրության արժեքն է, որ հաշվետու ժամանակաշրջանում փաստացի բեռնառավել (հանձնվել) է սպառողներին (ներառյալ այն արտադրանքը, որ ակտով տեղում հանձնվել է պատվիրատուին), կատարված աշխատանքներն ու ծառայությունները, որ ընդունել է պատվիրատուն, անկախ այն բանից վճարը մուտքագրվել է արտադրողի հաշվին, թե ոչ:

Արդյունաբերական արտադրանքի արտադրությունը բնեղեն արտահատությանը, որպես կանոն, բերվում է ըստ արտադրանքի համախառն թողարկման, այսինքն՝ ներառյալ տվյալ կազմակերպության ներսում արդյունաբերա-արտադրական կարիքների համար ծախսված և պատվիրատուի հումքից թողարկված արտադրանքը:

Volume of sold production is defined as the value of the output which have been actually shipped in the reporting period to customers (including products received on the spot), of work and services done, irrespective of the fact if the payment made by customers has been received by producer or not.

Industrial produce production in physical terms as a rule is represented by gross output, including goods used for own needs within an organization and produced from the customer's raw material.

Объем реализованной продукции - стоимость продукции собственного производства, фактически отгруженной (переданной) в отчетном периоде потребителям (включая продукцию, сданную по акту заказчику на месте), выполненные работы и услуги, принятые заказчиком, независимо от того, поступили деньги на счет производителя или нет.

Производство промышленной продукции в натуральном выражении приводится, как правило, по валовому выпуску продукции, т.е. включая продукцию, израсходованную на промышленно-производственные нужды внутри данной организации и выработанную из давальческого сырья.

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ
MAIN ECONOMIC INDICATORS OF INDUSTRY
ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ**

**186. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRY BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

	2010	2011	2012	2013	2014	
Արդյունաբերության մասնաբաժինն ավելացված արժեքում ¹ , %	-	-	18.0	18.3	18.3	Share of industry in value added ¹ , in % Доля промышленности в добавленной стоимости ¹ , %
Արդյունաբերության մասնաբաժինը ՀՆԱ-ում ¹ , %	-	-	16.0	16.3	16.2	Share of industry in GDP, in % Доля промышленности в ВВП, %
Արդյունաբերական կազմակերպությունների քանակը ² , միավոր	2 484	2 648	2 587	2 726	2 741	Number of industrial organizations ² , units Число промышленных организаций ² , единиц
Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալը, մլրդ. դրամ	824.4	999.0	1 121.9	1 242.1	1 291.3	Industrial output, bln. drams Объем промышленного производства, млрд. драмов
Արդյունաբերական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը նախորդ տարվա նկատմամբ, %	109.7	113.9	108.8	106.9	102.7	Volume index of industrial production, in % of previous year Индекс физического объема промышленного производства к предыдущему году, %
Արդյունաբերողների գների ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, %	122.6	109.1	107.0	104.7	108.5	Producer price index, in % of previous year Индекс цен производителей, к предыдущему году, %
Հիմնական արտադրական միջոցները (տարեվերջին, ըստ սկզբնական արժեքի), մլրդ. դրամ	1 638.0	1 974.6	2 316.4	2 484.0	2 602.9	Fixed production assets (at the end of year, at primary price), bln. drams Основные производственные средства (на конец года, по первоначальной стоимости), млрд. драмов
Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին ցուցակային թվաքանակը, 1 000 մարդ	81.4	83.7	83.8	83.9	83.8	Average number of industrial production personnel, 1 000 persons Среднесписочная численность промышленно-производственного персонала, 1 000 человек
նախորդ տարվա նկատմամբ, %	103.3	102.8	100.1	100.1	99.9	in % of previous year к предыдущему году, %

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ	125 337	128 084	160 423 ³	168 768	181 862	Average monthly nominal wages and salaries, drams Среднемесячная номинальная заработная плата, драмов

¹ Սկսած 2015թ. ՀՆԱ ցուցանիշները ՀՀ ԱՎԾ կողմից հաշվարկվում է համաձայն ԱՀՀ 2008 միջազգային ստանդարտի: Ըստ ԱՀՀ 2008 -ի վերանայվել են նաև 2012-2014թթ. ՀՆԱ ցուցանիշները:
Since 2015 th GDP indicators are compiled by NSS RA according to SNA2008 international standard. GDP indicators for the period 2012-2014 are also revised according to SNA 2008.

Начиная с 2015 года показатели ВВП со стороны НСС РА составляются соответственно международного стандарта СНС 2008, по СНС 2008 были пересмотрены также показатели ВВП за 2012-2014годы.

² Ժողովածուի այս հատվածի բոլոր աղյուսակներում արտացոլված են միայն վիճակագրական հաշվետվություններ կայացրած կազմակերպությունների քանակը:

For this section of the publication, only the number of organizations, which presented statistical reports, is reflected in the all tables. Во всех таблицах данного раздела сборника отражено только количество организаций, представивших статистические отчеты

³ 2012-2013թթ. աշխատավարձի ցուցանիշների համադրելիությունն ապահովելու նպատակով 2012թ. ցուցանիշը վերահաշվարկվել է ըստ 01.01.2013թ.-ից ուժի մեջ մտած «Եկամտային հարկի մասին» ՀՀ օրենքի (ՀՕ-246)՝ գործատուի կողմից վճարվող պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարի հաշվարկային (պայմանականորեն) դրույքաչափերը կիրառելու մեթոդով:

In order to provide the comparability of indicators for 2012-2013 the indicator for 2012 were re-calculated according to the RA Law “On Income Tax” acquired the force on 01.01.2013, by applying the method of the calculated (conditional) rates of employer’s statutory social security contribution.

Для обеспечения сопоставимости показателей заработной платы 2012-2013гг., показатель 2012г. перерасчитан согласно закону РА (ЗА-246) “О подоходном налоге“, вступившему в силу 01.01.2013г., методом применения расчетных (условных) ставок, выплаченных работодателем выплат на обязательное социальное страхование.

187. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
VOLUME OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(ընթացիկ գներով, մլն.դրամ)

(at current prices, mln.drams)

(в текущих ценах, млн.драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	824 430.0	998 963.7	1 121 906.7	1 242 070.3	1 291 274.1	Total industry Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	145 536.8	170 168.6	193 326.4	196 778.9	193 142.5	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	140 446.2	165 595.1	187 426.1	191 338.6	188 237.5	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	5 090.6	4 573.5	5 900.3	5 440.3	4 905.0	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	544 802.6	644 775.4	699 418.1	777 016.9	847 749.5	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	188 224.0	238 887.6	250 416.2	274 747.6	308 441.2	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	69 956.1	85 185.5	101 323.3	126 272.4	125 118.9	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	19 888.6	16 193.3	25 420.3	38 306.7	63 112.2	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	314.7	982.0	759.4	575.4	544.0	manufacture of textiles текстильное производство

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

	2010	2011	2012	2013	2014	
հագուստի արտադրություն	3 523.4	5 575.1	5 199.0	5 921.7	7 330.3	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	1 077.9	1 275.5	1 093.0	1 213.0	1 227.0	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	1 419.2	1 434.4	1 372.1	1 122.2	1 514.2	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	4 828.7	5 858.3	7 862.4	11 486.3	16 443.2	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	9 320.3	10 021.1	10 784.6	14 179.3	14 152.3	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных носителей информации
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	8 622.6	7 931.0	7 638.3	7 569.2	8 133.4	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	3 267.1	3 533.1	4 019.4	5 282.5	5 986.5	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	15 162.5	18 642.9	21 233.2	20 568.9	26 401.8	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	49 872.5	47 365.5	47 888.5	54 080.2	52 662.2	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	135 061.2	160 233.1	164 699.5	159 616.7	171 822.2	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	6 472.7	10 161.2	11 785.6	13 475.3	12 563.8	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	4 686.2	4 972.7	5 287.2	6 044.0	5 309.9	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	4 204.3	5 731.9	5 729.0	5 541.8	5 193.6	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	2 379.0	2 463.7	4 797.4	4 136.0	3 348.4	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжени

	2010	2011	2012	2013	2014	
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	4.0	5.7	7.3	6.8	9.5	manufacture of other transport equipment
կահույքի արտադրություն	1 950.9	2 110.1	2 842.7	3 294.0	3 019.1	производство прочих транспортных средств manufacture of furniture
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	10 769.0	13 600.6	16 447.7	20 888.7	12 340.7	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	3 797.7	2 611.1	2 812.0	2 688.2	3 075.1	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	116 156.5	165 682.9	211 724.1	250 503.3	231 756.4	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	116 156.5	165 682.9	211 724.1	250 503.3	231 756.4	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	17 934.1	18 336.8	17 438.1	17 771.2	18 625.7	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	10 614.4	10 856.6	11 378.8	12 020.1	12 561.1	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	2 272.9	2 312.1	2 682.5	2 089.1	2 162.0	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	5 046.8	5 168.1	3 376.8	3 662.0	3 902.6	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

188. ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
 VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
 ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ
 ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % of previous year)
(к предыдущему году, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	109.7	113.9	108.8	106.9	102.7	Total industry Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	124.3	112.4	114.9	108.0	92.4	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունա- հանում	124.7	113.6	114.4	108.5	92.5	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբե- րության և բացահանքերի շահագործ- ման այլ ճյուղեր	114.7	82.4	129.7	92.8	87.6	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	111.5	112.5	105.9	107.6	105.8	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	109.7	115.0	100.5	102.9	109.3	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	131.9	121.5	114.4	118.8	97.5	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակ- ների արտադրություն	112.1	73.7	158.2	119.7	129.5	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակ- ների արտադրություն	86.1	275.6	69.9	70.0	34.7	manufacture of textiles текстильное производство
հագուստի արտադրություն	112.5	138.7	88.8	108.9	115.0	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակ- ների արտադրություն	133.1	119.0	78.4	98.6	101.7	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	179.0	80.2	94.6	86.2	124.6	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производс- тво изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	166.0	128.2	130.5	125.1	132.4	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրատված կրիչների բազմացում	101.9	97.1	90.1	103.3	92.8	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных насителей информации

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	88.0	85.3	92.6	93.6	105.9	manufacture of chemicals and chemical products
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	117.4	103.7	110.0	125.1	106.0	производство химической продукции manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	102.5	119.9	103.1	92.5	126.6	производство фармацевтической продукции manufacture of rubber and plastic products
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	112.3	103.4	100.0	106.7	96.7	производство резиновых и пластмассовых изделий manufacture of other non-metallic mineral products
հիմնային մետաղների արտադրություն	106.4	111.2	108.3	108.6	109.1	производство прочих неметаллических минеральных продуктов manufacture of basic metals
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	131.5	188.8	98.3	110.1	90.4	производство основных металлов manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	115.7	106.7	95.9	104.9	97.3	производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования manufacture of computer, electronic and optical products
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	131.6	139.0	90.0	93.0	98.9	производство компьютеров, электронного и оптического оборудования manufacture of electrical equipment
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	79.2	86.2	143.9	82.4	79.0	производство электрического оборудования manufacture of machinery and equipment n.e.c.
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	71.3	139.2	2.4անգ. times раза	90.5	136.1	производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки manufacture of other transport equipment
կահույքի արտադրություն	93.8	92.5	131.6	98.9	89.3	производство прочих транспортных средств manufacture of furniture
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	115.2	110.9	101.7	114.2	58.3	производство мебели other manufacturing
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	91.3	86.0	125.9	106.4	107.4	производство прочей продукции repair and installation of machinery and equipment
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	89.7	123.4	111.3	103.4	100.3	ремонт и установка машин и оборудования Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	89.7	123.4	111.3	103.4	100.3	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	106.7	104.2	108.4	108.2	105.9	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	100.8	103.8	104.0	103.5	105.1	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	100.4	101.8	108.0	105.1	103.4	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	125.7	106.0	74.5	126.7	110.3	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

189. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ
VOLUME OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2010	2011	2011	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	824 430.0	998 963.7	1 121 906.7	1 242 070.3	1 291 274.1	Total industry Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	145 536.8	170 168.6	193 326.4	196 778.9	193 142.5	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	544 802.6	644 775.4	699 418.1	777 016.9	847 749.5	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	116 156.5	165 682.9	211 724.1	250 503.3	231 756.4	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	17 934.1	18 336.8	17 438.1	17 771.2	18 625.7	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

190. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ
 STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
 СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)
(к итогу, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	100	100	100	100	100	Total industry Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	17.7	17.0	17.2	15.8	15.0	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	66.1	64.6	62.3	62.6	65.7	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	14.1	16.6	18.9	20.2	17.9	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	2.1	1.8	1.6	1.4	1.4	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

191. ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)
(к итогу, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	100	100	100	100	100	Total industry Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	17.7	17.0	17.2	15.8	15.0	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունա- հանում	96.5	97.3	96.9	97.2	97.5	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբե- րության և բացահանքերի շահագործ- ման այլ ճյուղեր	3.5	2.7	3.1	2.8	2.5	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	66.1	64.6	62.3	62.6	65.7	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	34.5	37.0	35.8	35.4	36.4	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	12.8	13.2	14.5	16.3	14.8	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակ- ների արտադրություն	3.7	2.5	3.6	4.9	7.4	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակ- ների արտադրություն	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	manufacture of textiles текстильное производство
հագուստի արտադրություն	0.6	0.9	0.7	0.8	0.8	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակ- ների արտադրություն	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	0.3	0.2	0.2	0.1	0.2	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производ- ство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	0.8	0.9	1.1	1.5	1.9	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	1.7	1.6	1.5	1.8	1.7	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных наителей информации

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	1.6	1.2	1.1	1.0	1.0	manufacture of chemicals and chemical products
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	0.6	0.5	0.6	0.7	0.7	производство химической продукции manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	2.8	2.9	3.0	2.6	3.0	производство фармацевтической продукции manufacture of rubber and plastic products
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	9.2	7.3	6.9	7.0	6.2	производство резиновых и пластмассовых изделий manufacture of other non-metallic mineral products
հիմնային մետաղների արտադրություն	24.8	24.9	23.5	20.5	20.3	производство прочих неметаллических минеральных продуктов manufacture of basic metals
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	1.2	1.6	1.7	1.7	1.5	производство основных металлов manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	0.9	0.8	0.8	0.8	0.6	производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования manufacture of computer, electronic and optical products
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	0.7	0.9	0.8	0.7	0.6	производство компьютеров, электронного и оптического оборудования manufacture of electrical equipment
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	0.4	0.4	0.7	0.5	0.4	производство электрического оборудования manufacture of machinery and equipment n.e.c.
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки manufacture of other transport equipment
կահույքի արտադրություն	0.4	0.3	0.4	0.4	0.4	производство прочих транспортных средств manufacture of furniture
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	2.0	2.1	2.4	2.7	1.5	производство мебели other manufacturing
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	0.7	0.4	0.4	0.3	0.4	производство прочей продукции repair and installation of machinery and equipment
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	14.1	16.6	18.9	20.2	17.9	ремонт и установка машин и оборудования Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

	2010	2011	2012	2013	2014	
						Շարունակություն Continued Продолжение
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	14.1	16.6	18.9	20.2	17.9	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	2.1	1.8	1.6	1.4	1.4	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	59.2	59.2	52.6	67.6	67.4	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	12.7	12.6	12.5	11.8	11.6	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և նշնչացում, նյութերի վերականգնում	28.1	28.2	34.9	20.6	21.0	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение от- ходов, получение вторичного сырья

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

192. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԲԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
NUMBER OF INDUSTRIAL ORGANIZATIONS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ЧИСЛО ПРОМЫШЛЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(սկզբնական արժեքով, մլն. դրամ)

(at primary cost, mln. drams)
(по первоначальной стоимости, млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	2 484	2 648	2 587	2 726	2 741	Total industry Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	62	65	71	75	71	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունա- հանում	7	7	8	9	9	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբե- րության և բացահանքերի շահագործ- ման այլ ճյուղեր	55	58	63	66	62	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	2 241	2 380	2 290	2 405	2 414	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	789	847	793	801	801	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	125	125	116	128	135	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակ- ների արտադրություն	4	4	4	4	4	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակ- ների արտադրություն	21	20	21	19	18	manufacture of textiles текстильное производство
հագուստի արտադրություն	69	76	74	82	87	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակ- ների արտադրություն	45	54	50	47	47	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	70	73	65	72	76	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производс- тво изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	44	52	47	54	47	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրատված կրիչների բազմացում	115	117	121	120	113	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных насителей информации

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

	2010	2011	2012	2013	2014	Շարունակություն Continued Продолжение
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	59	65	65	76	76	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	13	14	15	19	22	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետին և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	205	210	203	201	206	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	226	229	227	230	230	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	27	28	28	28	31	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	103	110	105	125	114	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	38	38	40	43	37	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	45	48	43	47	49	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	49	49	51	50	50	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	1	2	1	1	2	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	105	116	118	151	156	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	65	72	74	76	82	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	23	31	29	31	31	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	105	124	144	165	172	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	105	124	144	165	172	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	76	79	82	81	84	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	2	2	3	4	4	Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
կոյուղի	9	9	9	7	7	water collection, treatment and supply
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	65	68	70	70	73	сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
						sewerage
						сбор и обработка сточных вод
						waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
						сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

193. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒՄՍԱԴՐԱԿԱՆ ԱՆՁՆԱԿՁՄԻ ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
AVERAGE ANNUAL NUMBER OF INDUSTRIAL PRODUCTION PERSONELL BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
СРЕДЕГОДОВАЯ ЧИСЛЕННОСТЬ ПРОМЫШЛЕННО-ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ПЕРСОНАЛА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)
(1 000 человек)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	81.4	83.7	83.8	83.9	83.8	Total industry
						Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	6.8	7.4	7.9	8.0	7.9	Mining and quarrying
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	5.8	6.3	6.8	7.0	7.0	Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	1.0	1.1	1.1	1.0	0.9	mining of metal ores
Մշակող արդյունաբերություն	49.8	51.3	51.1	51.2	51.7	Manufacturing
սննդամթերքի արտադրություն	13.2	14.3	13.6	14.0	14.3	Обработывающая промышленность
խմիչքների արտադրություն	5.3	5.6	5.9	5.9	6.1	manufacture of food products
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	1.7	1.7	1.8	2.0	2.3	производство пищевых продуктов
մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	производство напитков
						кожи и производство обуви
						manufacture of tobacco products
						производство табачных изделий
						текстильное производство

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
հագուստի արտադրություն	2.0	2.9	2.6	2.7	3.0	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	0.3	0.4	0.3	0.4	0.4	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	0.9	1.0	1.0	1.0	1.0	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	0.7	0.7	0.7	0.8	0.9	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	1.2	1.3	1.3	1.3	1.2	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных носителей информации
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	4.6	4.3	4.4	4.0	3.6	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
ղեղագործական արտադրանքի արտադրություն	0.5	0.5	0.6	0.5	0.6	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	2.2	2.2	2.5	2.4	2.4	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	5.5	5.2	5.3	5.1	4.6	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	3.8	3.7	3.7	3.7	4.4	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	1.0	1.1	1.2	1.2	1.1	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	1.2	1.2	1.2	1.2	1.1	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	1.6	1.5	1.4	1.4	1.2	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжени

	2010	2011	2012	2013	2014	
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	1.2	1.0	1.1	1.0	0.9	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	0.5	0.5	0.5	0.6	0.7	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	1.2	1.2	1.1	1.0	1.0	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	1.0	0.8	0.7	0.7	0.7	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	18.9	19.1	19.3	19.4	19.2	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	18.9	19.1	19.3	19.4	19.2	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	5.9	5.9	5.5	5.3	5.0	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	2.3	2.2	2.4	2.6	2.3	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	1.1	1.1	0.8	0.5	0.5	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	2.5	2.6	2.3	2.2	2.2	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

**194. ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱ-ԱՐՏԱԴՐԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
CAPITAL ASSETS OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ПРОМЫШЛЕННО-ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА ПО ВИДАМ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(սկզբնական արժեքով, մլն. դրամ)

(at primary cost, mln. drams)
(по первоначальной стоимости, млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերություն	1 638 012.7	1 974 553.3	2 316 365.4	2 484 002.5	2 602 863.7	Total industry Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	317 765.4	359 246.4	401 436.3	421 170.6	428 793.2	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	311 148.7	348 628.0	388 039.2	406 252.6	413 245.1	mining of metal ores
հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	6 616.7	10 618.4	13 397.1	14 918.0	15 548.1	добыча металлических руд other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	533 683.7	614 788.2	681 600.9	734 069.0	846 809.5	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	85 967.2	97 006.6	99 200.7	103 399.7	111 403.1	manufacture of food products
խմիչքների արտադրություն	85 316.2	98 318.3	115 076.4	136 739.1	147 420.6	производство пищевых продуктов manufacture of beverages
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	19 647.7	21 391.0	27 755.9	35 190.6	41 850.2	производство напитков manufacture of tobacco products
մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	1 934.9	2 006.8	2 503.8	2 457.4	2 470.3	производство табачных изделий manufacture of textiles
հագուստի արտադրություն	3 576.0	3 154.8	2 950.4	2 943.1	3 458.9	текстильное производство manufacture of wearing apparel
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	1 095.7	1 012.2	732.4	1 065.3	1 091.2	производство одежды manufacture of leather and related products
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	17 332.4	17 656.3	17 657.6	17 689.5	17 714.1	производство кожи, изделий из кожи manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	3 495.6	4 500.1	5 635.1	8 975.9	9 909.2	обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий manufacture of paper and paper products
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	15 818.7	17 413.8	17 581.2	18 269.4	20 319.4	производство бумаги и картона printing and reproduction of recorded media
						полиграфическая деятельность и тиражирование записанных носителей информации

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	64 103.8	127 394.3	128 003.9	133 047.7	139 008.6	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	4 348.0	6 031.7	6 083.2	5 928.6	6 343.7	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետին և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	17 450.9	18 791.5	27 630.2	31 224.9	37 172.3	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	70 545.7	64 805.8	76 433.7	78 804.6	82 517.8	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	78 899.6	73 761.4	92 468.3	99 139.3	154 742.5	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	6 985.7	7 407.7	8 789.4	9 159.6	9 318.0	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	8 447.8	8 814.0	9 250.2	8 567.5	17 008.2	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	24 645.0	23 851.6	22 698.5	20 831.2	20 871.0	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	7 885.7	6 973.1	7 016.3	7 836.6	10 724.0	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	10.9	10.9	10.7	10.7	10.9	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	1 647.2	1 072.7	810.7	1 112.8	1 306.8	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	8 847.8	7 625.4	7 656.3	5 080.5	5 405.4	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	5 681.2	5 788.2	5 656.0	6 595.0	6 743.3	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	614 805.6	808 906.8	1 030 934.6	1 126 275.4	1 119 595.2	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	614 805.6	808 906.8	1 030 934.6	1 126 275.4	1 119 595.2	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	171 758.0	191 611.8	202 393.6	202 487.5	207 665.8	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	162 281.4	174 462.2	179 866.6	185 866.2	189 934.3	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	71 06.3	14 753.6	20 039.4	14 538.0	15 239.4	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	2 370.3	2 396.1	2 487.6	2 083.3	2 492.1	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

**195. ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Գ.ԵՐԵՎԱՆԻ
INDUSTRIAL OUTPUT BY MARZES AND YEREVAN CITY
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Հայաստանի Հանրապետություն	824 430.0	998 963.7	1 121 906.7	1 242 070.3	1 291 274.1	Republic of Armenia
Երևան	354 502.7	423 435.9	450 104.9	507 541.4	543 868.8	г.Ереван
Արագածոտն	14 469.8	21 637.9	19 554.4	25 112.7	29 939.0	Арагацотн
Արարատ	72 303.1	80 864.9	104 759.2	123 721.2	131 971.3	Арагат
Արմավիր	37 461.3	41 841.8	44 471.3	50 452.2	54 392.7	Арташ
Գեղարքունիք	11 949.9	17 959.5	21 657.7	23 665.5	22 573.2	Гегаркуник
Լոռի	60 044.9	73 496.8	80 041.7	75 275.0	69 941.2	Лор
Կոտայք	85 084.3	104 496.5	144 948.9	166 121.7	167 399.6	Котайк
Շիրակ	25 159.2	42 766.8	40 723.4	42 623.7	48 897.0	Ширак
Սյունիք	150 606.1	178 366.5	198 723.7	204 975.2	197 631.1	Сюник
Վայոց ձոր	7 238.4	7 765.0	9 099.9	12 008.3	15 420.2	Вайоц Дзор
Տավուշ	5 610.3	6 332.1	7 821.6	10 573.4	9 240.0	Тавуш

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

196. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ
 ՀՍ ՍԱՐՁԵՐԻ ԵՎ Ք.ԵՐԵՎԱՆԻ
 INDEXES OF INDUSTRIAL OUTPUT BY MARZES AND YEREVAN CITY
 ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ
 И ПО Г. ЕРЕВАН

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % of previous year)
(к предыдущему году, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Հայաստանի	109.7	113.9	108.8	106.9	102.7	Republic of Armenia
Հանրապետություն						Республика Армения
ք.Երևան	105.8	111.4	105.0	106.2	105.5	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	114.7	137.5	83.3	117.1	119.9	Aragatsotn Արագածոտն
Արարատ	117.2	98.3	117.3	113.0	106.7	Ararat Արարատ
Արմավիր	105.8	107.6	99.7	103.7	108.1	Arnavir Արմավիր
Գեղարքունիք	92.6	144.6	118.2	105.8	96.6	Gegharkunik Գեղարքունիք
Լոռի	111.2	115.2	113.9	103.3	98.3	Lori Լորի
Կոտայք	96.9	121.0	125.0	105.6	96.5	Kotayk Կոտայք
Շիրակ	141.7	158.7	88.4	98.3	114.7	Shirak Շիրակ
Սյունիք	124.5	113.4	110.6	108.0	94.0	Syunik Սյունիք
Վայոց ձոր	114.7	101.5	113.5	122.2	129.5	Vayots Dzor Վայոց Դձոր
Տավուշ	106.0	106.6	113.2	118.4	92.1	Tavush Տավուշ

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

197. ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՍԱՐՁԵՐԻ ԵՎ Ք.ԵՐԵՎԱՆԻ
 STRUCTURE OF INDUSTRIAL OUTPUT BY MARZES AND YEREVAN CITY
 СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)
(к итогу, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Հայաստանի Հանրապետություն	100	100	100	100	100	Republic of Armenia
ք.Երևան	43.0	42.4	40.2	40.9	42.1	Երևանի քաղաքացիական շրջան
Արագածոտն	1.8	2.2	1.7	2.0	2.3	Արագածոտն
Արարատ	8.8	8.1	9.3	10.0	10.2	Արարատ
Արմավիր	4.5	4.2	4.0	4.0	4.2	Արմավիր
Գեղարքունիք	1.4	1.8	1.9	1.9	1.8	Գեղարքունիք
Լոռի	7.3	7.3	7.2	6.1	5.4	Լոռի
Կոտայք	10.3	10.5	12.9	13.4	13.0	Կոտայք
Շիրակ	3.1	4.3	3.6	3.4	3.8	Շիրակ
Սյունիք	18.3	17.8	17.7	16.5	15.3	Սյունիք
Վայոց ձոր	0.8	0.8	0.8	1.0	1.2	Վայոց ձոր
Տավուշ	0.7	0.6	0.7	0.8	0.7	Տավուշ

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

198. ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ ԷՐԵՎԱՆԻ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ
ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2014 թվականին
INDUSTRIAL OUTPUT OF MARZES AND YEREVAN CITY BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC
ACTIVITY in 2014
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ МАРЗОВ И Г. ЕРЕВАНА ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)
(в текущих ценах, млн. драмов)

	Ամբողջ արդյունաբերությունը	այդ թվում - including - в том числе				
		հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	մշակող արդյունաբերություն	էլեկտրականության, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերանշակում	
	Total industry	mining and quarrying	manufacturing	electricity, gas, steam and air conditioning supply	water supply, sewerage, waste management and remediation activities	
	Вся промышленность	горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров	обрабатывающая промышленность	обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	
Հայաստանի Հանրապետություն	1 291 274.1	193 142.5	847 749.5	231 756.4	18 625.7	Republic of Armenia Республика Армения
ք.Երևան	543 868.8	1 906.5	454 926.3	75 332.0	11 704.0	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	29 939.0	172.2	26 656.5	2 763.5	346.8	Aragatsotn Արագածոտն
Արարատ	131 971.3	809.4	121 102.0	9 032.6	1 027.3	Agarat Արարատ
Արմավիր	54 392.7	357.8	23 060.5	30 459.7	514.7	Armarir Արմավիր
Գեղարքունիք	22 573.2	8 306.8	9 611.4	41 31.4	523.6	Gegharkunik Գեղարքունիք
Լոռի	69 941.2	10 820.4	50 761.9	7 333.6	1 025.3	Lori Լոռի
Կոտայք	167 399.6	1 937.5	89 374.0	75 025.7	1 062.4	Kotayk Կոտայք
Շիրակ	48 897.0	71.6	42 925.3	4 961.0	939.1	Shirak Շիրակ
Սյունիք	197 631.1	168 343.6	11 151.1	17 187.4	949.0	Syunik Սյունիք
Վայոց ձոր	15 420.2	96.9	11 713.2	3 379.3	230.8	Vayots dzor Վայոց ձոր
Տավուշ	9 240.0	319.8	6 467.3	2 150.2	302.7	Tavush Տավուշ

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

199. ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Զ.ԵՐԵՎԱՆԻ ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2014 թվականին
 INDICES OF INDUSTRIAL OUTPUT OF MARZES AND YEREVAN CITY BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY in 2014
 ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ МАРЗОВ И Г. ЕРЕВАНА ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % of previous year)
(к предыдущему году, %)

Անրող արդյունաբերությունը	այլ թվում - including - в том числе					Հայաստանի Հանրապետություն
	հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	մշակող արդյունաբերություն	էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերանշակում	ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերանշակում	
Total industry	mining and quarrying	manufacturing	electricity, gas, steam and air conditioning supply	water supply, sewerage, waste management and remediation activities		
Вся промышленность	горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров	обрабатывающая промышленность	обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья		
Հայաստանի Հանրապետություն	102.7	92.4	105.8	100.3	105.9	Republic of Armenia Республика Армения
ք.Երևան	105.5	116.0	105.6	104.1	104.7	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	119.9	65.2	124.3	88.2	125.7	Aragatsotn Արագածոտն
Արարատ	106.7	86.3	108.0	90.1	108.9	Ararat Արարատ
Արմավիր	108.1	86.1	118.1	101.1	104.6	Armavir Արմավիր
Գեղարքունիք	96.6	85.2	113.3	87.4	103.4	Gegharkunik Գեղարքունիք
Լոռի	98.3	116.1	97.4	82.4	108.6	Logu Լորի
Կոտայք	96.5	41.1	94.1	103.6	112.4	Kotayk Կոտայք
Շիրակ	114.7	66.5	118.0	90.6	105.5	Shirak Շիրակ
Սյունիք	94.0	93.2	103.7	96.1	102.9	Syunik Սյունիք
Վայոց ձոր	129.5	60.7	150.3	85.8	118.8	Vayots dzor Վայոց ձոր
Տավուշ	92.1	31.1	99.0	99.2	102.7	Tavush Տավուշ

ԱՐԳՅՈՒՆԱՐԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

200. ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք. ԵՐԵՎԱՆԻ ԱՐԳՅՈՒՆԱՐԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ
 ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՌՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2014 թվականին
 STRUCTURE OF INDUSTRIAL OUTPUT OF MARZES AND YEREVAN CITY BY SECTORS OF TYPES OF
 ECONOMIC ACTIVITY in 2014
 СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ МАРЗОВ И Г. ЕРЕВАНА ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ
 ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)
(к итогу, %)

Ամբողջ արդյունաբերությունը	այլ թվում - including - в том числе					Total industry
	հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	մշակող արդյունաբերություն	էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	
Вся промышленность	горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров	обрабатывающая промышленность	обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья		
Հայաստանի Հանրապետություն	100	15.0	65.7	17.9	1.4	Republic of Armenia Республика Армения
ք.Երևան	100	0.4	83.6	13.9	2.1	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	100	0.6	89.0	9.2	1.2	Aragatsotn Արագածոտն
Արարատ	100	0.6	91.8	6.8	0.8	Ararat Արարատ
Արմավիր	100	0.7	42.4	56.0	0.9	Armavir Արմավիր
Գեղարքունիք	100	36.8	42.6	18.3	2.3	Gegharkunik Գեղարքունիք
Լոռի	100	15.5	72.6	10.5	1.4	Lori Լորի
Կոտայք	100	1.2	53.4	44.8	0.6	Kotayk Կոտայք
Շիրակ	100	0.1	87.8	10.2	1.9	Shirak Շիրակ
Սյունիք	100	85.2	5.6	8.7	0.5	Syunik Սյունիք
Վայոց ձոր	100	0.6	76.0	21.9	1.5	Vayots dzor Վայոց ձոր
Տավուշ	100	3.5	70.0	23.3	3.2	Tavush Տավուշ

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

**201. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
PRODUCTION OF BASIC PRODUCTS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

	2010	2011	2012	2013	2014	
Սննդամթերքի, խմիչքների և ծխախոտի արտադրություն						Production of food industry, beverages and tobacco Производство пищевых продуктов, напитков и табачных изделий
Միս ¹ , 1 000 տ	54.6	61.1	65.9	72.3	81.3	Meat ¹ - total, 1 000 t Мясо ¹ -всего, 1 000 т
Երշիկեղեն, տ	3 187	3 577	3 717	4 030	5 240	Sausages, t Колбасные изделия, т
Պանիր, 1 000 տ	17.1	17.6	17.6	17.4	18.3	Cheese, 1 000 t Сыры, 1 000 т
Կաթ ¹ , մլն.լիտր	300	316	320	363	430	Milk ¹ , mln. liter Молоко ¹ , млн. литр
Պաղպաղակ, 1 000 լիտր	3 314	3 481	3 628	4 265 [♦]	6 345	Ice cream, 1 000 liter Мороженое, 1 000 литр
Պահածոներ, տ	8 029	11 514	9 681	10 325 [♦]	11 729	Canned products, t Консервы, т
այդ թվում՝						of which: в том числе:
մսի	462	285	749	892	145	meat мясные
մսաբուսական	126	524	мясо-овощные
ձկան	51	1	-	60	26	meat and vegetable fish
խեցգետնի	-	-	54	30	322	рыбные сcaуfish
բանջարեղենի	4 559	3 985	3 270	3 005 [♦]	4 718	раков vegetables
տոմատի	1 823	4 959	2 871	2 842	3 412	овощные tomato
մրգի	1 134	2 284	2 737	3 370	2 582	томатные fruit
Հաց, 1 000 տ	298	298	297	295 [♦]	290	фруктовые Bread, 1 000 t
Ալյուր, 1 000 տ	156	156	235	169	220	Хлеб, 1 000 т Flour, 1 000. t
Չավարեղեն, տ	528	844	701	642	833	Мука, 1 000 т Groats, t
Մակարոնեղեն, տ	2 704	3 274	3 563	4 094 [♦]	4 468	Крупа, т Pasta products (macaroni), t
Հրուշակեղեն, տ	11 751	13 253	14 965	16 593 [♦]	18 243	Макаронные изделия, т Confectionary, t
Կենդանական յուղ, տ	951	779	584	547	1 093	Кондитерские изделия, т Animal butter, t
Բուսական յուղ, տ	1 034	697	2 656	4 650	3 968	Животное масло, т Vegetable oil, t
Շաքարավազ, տ	32 508	72 159	69 267	69 625	89 189	Растительное масло, т Сахарный песок, т
Օղի , 1 000 լիտր	11 923	9 136	10 104	9 941 [♦]	9 504	Sugar, t Vodka, 1 000 liter Водка, 1 000 литр

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Խաղողի գինի, 1 000 լիտր	5 865	6 192	5 808	6 680 [♦]	6 174	Grape wine, 1 000 liter
Կոնյակ, 1 000 լիտր	12 749	15 385	18 527	20 453 [♦]	18 705	Вино виноградное, 1 000 литр Brandy (cognac), 1 000 liter Коньяк, 1 000 литр
Գարեջուր, 1 000 լիտր	15 353	14 744	13 668	19 848	23 717	Beer, 1 000 liter
Շամպայն, 1 000 լիտր	607	623	479	536	634	Пиво, 1 000 литр Champagne, 1 000 liter Шампанское, 1 000 литр
Ոչ ալկոհոլային խմիչքներ, 1 000 լիտր	38 232	45 725	45 321	63 400 [♦]	80 150	Alcohol-free beverages, 1 000 liter Безалкогольные напитки, 1 000 литр
Հանքային ջրեր, 1 000 լիտր	30 000	29 668	33 188	43 215	56 963	Mineral water, 1 000 liter
Բնական հյութեր, 1 000 լիտր	11 690	14 591	16 730	19 547 [♦]	21 121	Минеральные воды, 1 000 литр Natural juices, 1 000 liter
Սիգարետներ, մլն. հատ	4 127	3 361	6 155	7 730	12 774	Натуральные соки, 1 000 литр Cigarettes, mln. units
Աղ (հանույթ), 1 000 տ	29.4	35.6	37.8	30.8	29.8	Сигареты, млн. штук Salt (extraction), 1 000 t Соль (добыча), 1 000 т
Մանածագործական և հագուստի արտադրություն						Manufacture of textiles and wearing apparel Текстильное производство и произ- водство одежды
Գորգեր և գորգեղեն, տ	13.8	17.1	10.1	24.2 [♦]	44.1	Carpets and carpet coverings, t Ковры и ковровые изделия, т
Գուլպեղեն, 1 000 գույգ	1 559	2 516	2 689	5 492	4 731	Hosiery, 1 000 pairs
Տրիկոտաժեղեն, 1 000 հատ	1 954	2 123	1 803	2 382 [♦]	2 527	Чулочно-носочные изделия, 1 000 пар Knitwear articles, 1 000 units
Բրդյա մանվածքաթել, տ	-	-	4.8	1.8	0.4	Трикотажные изделия, 1 000 штук Wool yarn, t
Բամբակյա գործվածքներ, տ	13.9	43.1	44.8	14.9	10.8	Шерстяная пряжа, т Cotton fabrics, t
Կոստյումներ, 1 000 հատ	58	41	41	29 [♦]	40	Хлопчатобумажные ткани, т Suits, 1 000 units
Շրջագզեստներ, 1 000 հատ	89	5	7	11 [♦]	2	Костюмы, 1 000 штук Skirts, 1 000 units
Տարաւոներ, 1 000 հատ	19	60	180	162 [♦]	224	Платья, 1 000 штук Trousers, 1 000 units
Բաճկոններ, 1 000 հատ	202	231	157	134 [♦]	469	Брюки, 1 000 штук Jackets, 1 000 units
Վերնաշապիկներ, 1 000 հատ	36	67	49	64 [♦]	58	Куртки, 1 000 штук Shirts, 1 000 units
Փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից						Сорочки верхние, 1 000 штук Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials Обработка древесины и произ- водство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
Շինափայտ, տ	1 316	834	1 167	1 417	852	Construction wood, t
Սղոցանյութեր, տ	1 431	482	223	220	479	Деловая древесина, т Sawn materials, t
Մանրատախտակ, մ ²	19 249	2 536	640	880 [♦]	530	Пиломатериалы, т Parquet, m ² Паркет, м ²

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Փայտե դռներ և պատուհաններ, հատ	2 508	2 109	1 719	1 332 [◇]	853	Wooden doors and windows, unit
Ստվարաթուղթ, տ	2 072	2 888	2 667	4 335	6 298	Деревянные двери и окна, штук Cardboard, t
Գոֆրե արկղեր, տ	5 665	6 259	6 597	7 149 [◇]	8 879	Картон, т Currugated container, t
Գպրոցական տետրեր, տ	960	949	931	946	994	Ящики гофрированные, т School writing-books, t
Քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն						Manufacture of chemicals and chemical products
						Производство химической продукции
Մինթետիկ կորունդ, տ	3.4	12.1	9.6	4.3	-	Synthetic korund, t
Կաուստիկ սոդա, տ	960	63	82	96	61	Синтетический корунд, т Caustic soda, t
Լաքաներկանյութեր, տ	11 187	11 650	10 880	9 413	9 805	Каустическая сода, т Spot remover, t
Պլաստմասսայե իրեր, տ	10 147	13 656	14 013	15 576 [◇]	17 497	Лакокрасочные материалы, т Plastic products, t
Լվացող, մաքրող և օսլայող միջոցներ, տ	2 335	2 114	1 887	2 332	1 525	Изделия из пластмассы, т Detergents and starching preparations, t
Չեռքի օճառ, տ	81	93	86	173	103	Моющие, чистящие и под крахмаливающие средства, т Toilet soap, t
						Мыло туалетное, т
Այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն						Manufacture of other non-metallic mineral products
						Производство прочих неметаллических минеральных продуктов
Ապրանքային բետոն, 1 000տ	413.2	333.5	415.1	343.7 [◇]	573.3	Marketable concrete, 1 000t
Ցեմենտ, 1 000 տ	488	422	438	431	422	Товарный бетон, 1 000т Cement, 1 000 t
Գ-աջ, 1 000 տ	38.7	34.0	30.4	28.7	22.3	Цемент, 1 000 т Gypsum, 1 000 t
Որմնանյութեր, 1 000տ	143.4	143.8	97.4	90.0	90.7	Гадж, 1 000 т Mural materials, 1 000t
որից`						Стеновые материалы, 1 000т of wich:
ուղիղ կտրվածքի տուֆ, 1 000տ	83.1	95.4	64.2	53.2 [◇]	56.5	из них: tuff of correct form, 1 000t
Հավաքովի երկաթբետոնե կառուցվածքներ և արտադրանքներ, 1 000տ	69	55	62	64 [◇]	60	туф правильной формы, 1 000т Prefabricated ferro-concrete structures and products, 1 000t
Ասբեստացեմենտային թերթեր (թերթաբար), 1 000մ ²	175	86	97	136	-	Сборные железобетонные конструкции и изделия, 1 000т Asbestos-cement sheets, 1 000m ²
Ոչ հանքային շինանյութեր, 1 000տ	1 285	1 152	994	1 252 [◇]	1 259	Листы асбестоцементные (шифер), 1 000м ² Non metallic bulding materials, 1 000t
Ալյումինե և մետաղապլաստե դռներ և պատուհաններ, 1 000հատ	49	61	48	45	41	Нерудные стройматериалы ² , 1 000т Aluminium and metaal-plactic doorsand windows, 1 000units
						Двери и окна из алюминия и металлопластика, 1 000штук

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Շիշ, մլն. հատ	11.1	112.1	108.4	157.6	130.6	Bottles, mln.units Бутылки, млн. штук
Հիմնային մետաղների արտադրություն						Manufacture of basic metals Производство основных металлов
Պղնձի խտանյութ, տ	11 8105	127 744	155 545	184 494	192 273	Copper concentrate, t Медный концентрат, т
Յինկի խտանյութ, տ	14 361	15 588	16 215	15 950	14 709	Zinc concenatate, t Цинковый концентрат, т
Մոլիբդենի խտանյութ, տ	8 583	9 455	10 677	11 635	11 807	Molybdenium concentrat, t Молибденовый концентрат, т.
Ֆերոմոլիբդեն, տ	5 126	5525	5 836	6 619	6 528	Ferromolybdenum, t Ферромolibден, т
Պղինձ կոնվերտորային, տ	7 644	8 876	10 075	10 771	9 814	Copper comverter, t Конверторная медь, т
Ալյումինի փայլաթիթեղ, տ	24 617	25 289	26 243	27 700	29 231	Aluminium foil, t Фольга алюминиевая, т
Ալյումինի գլանվաճք, տ	27	26	21	18	20	Aluminium rolling-mill, t Алюминевый прокат, т
Պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների մեքենաների և սարավորանքների ու համակարգիչների արտադրություն						Manufacture of fabricated metal products, machinery and equipment and computer Производство готовых металлических изделий, машин и оборудования и компьютеров
Էլեկտրաշարժիչներ մինչև 0.75 կՎտ հզորության, հատ	3 343	4 304	5 268	2 640	2 024	Electric motors up to 0.75kW power, units Электродвигатели мощностью до 0.75 кВт, штук
Էլեկտրաշարժիչներ փ/հ 0.75-75 կՎտ հզորության, հատ	-	17	17	5	21	AC motors, 0.75-75kW power, units Электродвигатели п/т мощностью 0.75-75кВт, штук
Տրանսֆորմատորներ մեծ հզորության (16 կՎԱ-ից ավելի), հատ	33	6	65	86 ^ժ	64	High-power transformers more then 16 kVA, units Трансформаторы большой мощностью (более 16кВА), штук
Էլեկտրառեռակցման սարքավորումներ, հատ	12 518	19 862	28 247	27 853 ^ժ	3 319	Electric welding equipment, units Электросварочное оборудование, штук
Պոմպեր, հատ	133	1 027	696	266	285	Pumps, units Насосы, шт.
Մետաղահատ հաստոցներ, հատ.	6	8	-	1	-	Metal-cutting machines, units Металлорежущие станки, штук
Լուսավորման լարեր, կմ	930	1 191	1 059	979	1 141	Illumination wires, km Осветительные провода, км
Տեղակայման լարեր, կմ	413	170	191	43	34	Adjusting wires, km Установочные провода, км
Մալուխներ էլեկտրական, ցածրավոլտ մինչև 1 000 Վ, տոննա	-	-	-	31	60	Electrical cables, low voltage, up to 1 000 V tones Кабели электрические, низковольтные до 1000 В, тонна
Ռելե, 1 000 հատ	598	702	526	517	555	Relay, 1 000 units Реле, 1 000 штук
Ալմաստից գործիքներ, կգ	63	123	83	146	148	Diamond tools, kg Инструменты алмазные, кг

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ժամացույցներ, 1 000 հատ	13	17	15	18	15	Watches and clocks, 1000 units Часы, 1 000 штук
Ադամանդներ, 1 000 կարատ	65	65	67	94	60	Diamonds, 1 000 carat Бриллианты, 1 000 карат
Դրոշմված ալյումինե ամանեղեն, 1 000 հատ	12	17	16	18	17	Punching aluminium goods, 1 000 units Посуда алюминиевая штамповая, 1 000 штук
Համակարգիչներ, հատ	1 702	1 800	1 832	1 815	1 504	Computers, units Компьютеры, штук
Սառնարանային ցուցափեղկեր, հատ	222	131	167	130	52	Refrigerated cases, units Холодильные витрины, штук
Ավտոմոբիլային մարտկոցներ, հատ	9 490	42 938	43 974	32 689	39 135	Automotive batteries Автомобильные аккумуляторы
Էլեկտրական հաշվիչներ, 1 000 հատ	36	22	19	10	14	Electric calculator, 1 000units Электронные калькуляторы, 1 000штук
Կահույքի արտադրություն						Manufacture of furniture Производство мебели
Պահարաններ, ընդամենը, հատ	3 003	3 955	3 695	4 066 ¹	3 718	Cupboards, total, unit Шкафы, всего, штук
Սեղաններ, հատ	6 538	8 289	6 099	7 181 ¹	6 069	Tables, unit Столы, штук
Աթոռներ, հատ	15 610	11 774	7 726	11 982 ¹	9 010	Chairs, unit Стулья, штук
Բազմոցներ, հատ	392	590	556	938 ¹	884	Sofas, unit Диваны, штук
Բազկաթոռներ, հատ	1 960	1 343	1 410 ¹	1 942 ¹	2 005	Armchairs, unit Кресла, штук
Դպրոցական նստարաններ, հատ	5 212	8 866	4 131	4 051 ¹	3 443	School desks, unit Парты, штук

¹ Ներառյալ գյուղացիական տնտեսությունների կողմից վերամշակումը (բացառությամբ ներքին սպառումը):
Including the processing by in rural farms (excluding own consumption).
Включая переработку в фермерских хозяйствах (за исключением собственного потребления).

**202. ԷԼԵԿՏՐԱԷՆԵՐԳԻԱ
ELECTRICITY BALANCE
ЭЛЕКТРОБАЛАНС**
(մլն. կՎտ/ժ)

(mln. kWh)
(млн. кВт.ч)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Արտադրվել է էլեկտրաէներգիա	6 491	7 433	8 036	7 710	7 750	Produced electric energy Произведено электроэнергии
Ներմուծվել է էլեկտրաէներգիա	246	301	98	198	191	Imported electric energy Импортировано электроэнергии
Արտահանվել է էլեկտրաէներգիա	1 061	1 383	1 696	1 226	1 236	Exported electric energy Экспортировано электроэнергии
Ծախսվել է էլեկտրակայանների սեփական արտադրական կարիքների համար	279	327	337	329	361	Consumed for own production purposes of power stations Потребление электроэнергии на собственные производственные нужды

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Կորուստներ ընդամուր օգտագործման ցանցերում	730	904	981	949	928	Losses in publicly-owned networks
Օգտակար սպառումը, ընդամենը	4 667	5 120	5 120	5 404	5 416	Потери в сетях общего пользования Used electric energy, total
այդ թվում՝						Полезное потребление, всего including:
արդյունաբերությունում	1 047	1 083	1 180	1 209	1 244	в том числе: industry
շինարարությունում	37	39	39	37	33	промышленностью
տրանսպորտում	119	120	127	124	115	строительство
որից՝						transport
երկաթգիծ	65	64	66	65	59	транспортом
էլեկտրատրանսպորտ (առանց մետրոպոլիտենի)	6	7	6	6	6	of which:
մետրոպոլիտեն	18	18	18	18	17	в том числе: railway
օդանավակայաններ	21	22	28	26	25	железнодорожный
այլ տրանսպորտային կազմակերպություններ	8	8	9	9	8	electric transport (without underground)
գյուղատնտեսությունում	126	121.1	138.1	151.4	172	электротранспорт (без метрополитена)
կոմունալ տնտեսությունում	137	105	88	78	75	underground
բնակչության կողմից	1 611	1 808	1 902	1 950	1 934	метрополитен
բյուջետային ֆինանսավորում ունեցող կազմակերպություններում	304	333	322	324	327	airports
այլ ճյուղերում	1 286	1 511	1 324	1 531	1 516	аэропорты
						other transport organizations
						другие транспортные организации
						agriculture
						сельским хозяйством
						public utilities
						коммунальное хозяйство
						by population
						со стороны населения
						organizations with budgetary financing
						бюджетные организации.
						other branches
						другими отраслями

**203. ԷԼԵԿՏՐԱԷՆԵՐԳԻԱՅԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
ELECTRICITY OUTPUT
ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ**

(մլն. կՎտ/ժ)

(mln. kWh)
(млн. кВт.ч)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Բոլոր էլեկտրակայանները	6 491.4	7 432.7	8 036.2	7 710.0	7 750.0	Total power stations
այդ թվում՝						Все электростанции
ջերմային	1 438.3	2 390.3	3 399.1	3 173.1	3 288.6	of which:
հիդրոէլեկտրակայաններ	2 556.1	2 488.7	2 311.0	2 173.4	1 992.6	в том числе: thermal power stations
ատոմային	2 490.0	2 548.1	2 322.0	2 359.7	2 464.8	тепловые
այլ աղբյուրներ	7.0	5.6	4.1	3.8	4.0	hydro- electric power stations
						гидроэлектростанции
						atomic (nuclear)
						атомные
						other sources
						другие источники

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

**204. ԷԼԵԿՏՐԱԿԱՅԱՆՆԵՐԻ ՀԶՈՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
CAPACITY OF POWER STATIONS
МОЩНОСТЬ ЭЛЕКТРОСТАНЦИЙ**

(1 000 կՎտ)

(1 000 kW)
(1 000 кВт.)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Բոլոր էլեկտրակայանները	3 504.5	3 508.7	4 054.6	4 094.4	4 099.5	Total power stations Все электростанции
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ջերմային	1 931.1	1 906.0	2 394.0	2 394.0	2 390.0	thermal power stations тепловые
հիդրոէլեկտրակայաններ	1 162.0	1 191.2	1 249.2	1 289.0	1 298.1	hydro- electric power stations гидроэлектростанции
ատոմային	407.5	407.5	407.5	407.5	407.5	atomic (nuclear) атомные
այլ աղբյուրներ	3.9	4.0	3.9	3.9	3.9	other sources другие источники

**205. ԷԼԵԿՏՐԱԷՆԵՐԳԻԱՅԻ ՍՊԱՈՍԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ
EUS ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
THE STRUCTURE OF ELECTRICITY USE IN INDUSTRY BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
СТРУКТУРА ПОТРЕБЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В ПРОМЫШЛЕННОСТИ
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)
(к итогу, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	100	100	100	100	100	Total industry Вся промышленность
այդ թվում՝						of which: в том числе:
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	25.9	30.2	33.0	33.8	31.6	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
այդ թվում՝						of which: в том числе:
մետաղական հանքաքարի արդյունա- հանում	97.7	98.2	98.3	98.4	98.4	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբե- րության և բացահանքերի շահագործ- ման այլ նյութեր	2.3	1.8	1.7	1.6	1.6	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Սշակող արդյունաբերություն	49.3	45.0	42.4	43.3	45.7	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
որից՝						of which: из нее:
սննդամթերքի արտադրություն	26.3	22.4	21.9	21.3	26.2	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	4.5	5.6	5.8	6.3	6.1	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակ- ների արտադրություն	0.9	1.2	1.6	1.6	1.8	manufacture of tobacco products производство табачных изделий

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	7.6	5.8	6.1	5.9	2.0	manufacture of chemicals and chemical products
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	3.2	3.9	4.0	4.2	4.4	manufacture of rubber and plastic products
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	25.3	22.9	23.1	23.1	18.9	manufacture of other non-metallic mineral products
հիմնային մետաղների արտադրություն	24.2	28.3	28.2	29.1	32.5	manufacture of basic metals
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	0.7	1.1	1.4	1.0	0.8	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	0.6	0.7	0.7	0.6	0.5	manufacture of computer, electronic and optical products
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	1.1	1.6	1.4	1.2	1.1	manufacture of electrical equipment
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	0.7	1.0	0.9	0.8	0.6	manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	17.0	18.7	19.9	19.0	19.2	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
այդ թվում՝						Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом of which:
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	17.0	18.7	19.9	19.0	19.2	в том числе: electricity, gas, steam and air conditioning supply
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	7.8	6.1	4.7	3.9	3.5	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities
այդ թվում՝						Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья of which:
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	98.2	96.5	95.9	96.1	96.2	в том числе: water collection, treatment and supply
կոյուղի	0.9	2.4	2.7	2.0	2.3	сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	0.9	1.1	1.4	1.9	1.5	sewerage
						сбор и обработка сточных вод
						waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
						сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

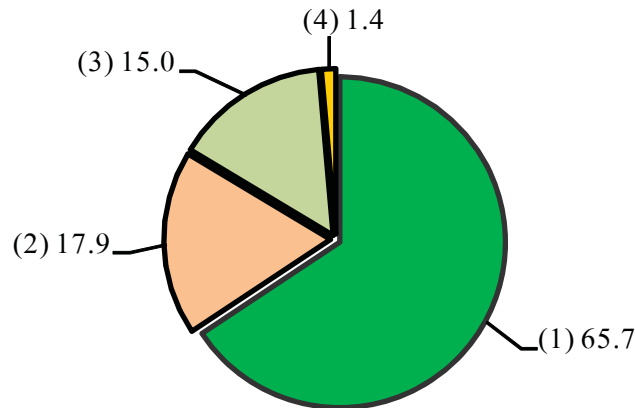
ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2014 թվականին

STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY in 2014

СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

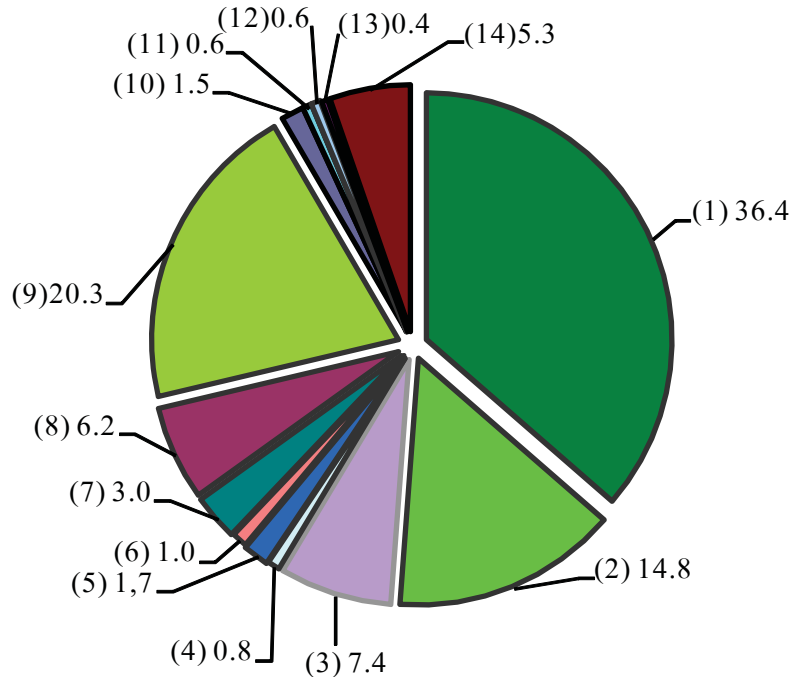


- 1 Մշակող արդյունաբերություն - manufacturing - обрабатывающая промышленность
- 2 Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում - electricity, gas, steam and air conditioning supply - Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
- 3 Հանրագործական արդյունաբերություն և քարհանքերի շահագործում - mining and quarrying - Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
- 4 Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում - water supply, sewerage, waste management and remediation - Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

ՄՇԱԿՈՂ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ 2014 թվականին
 STRUCTURE OF MANUFACTURING INDUSTRY in 2014
 СТРУКТУРА ОБРАБАТЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ в 2014 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

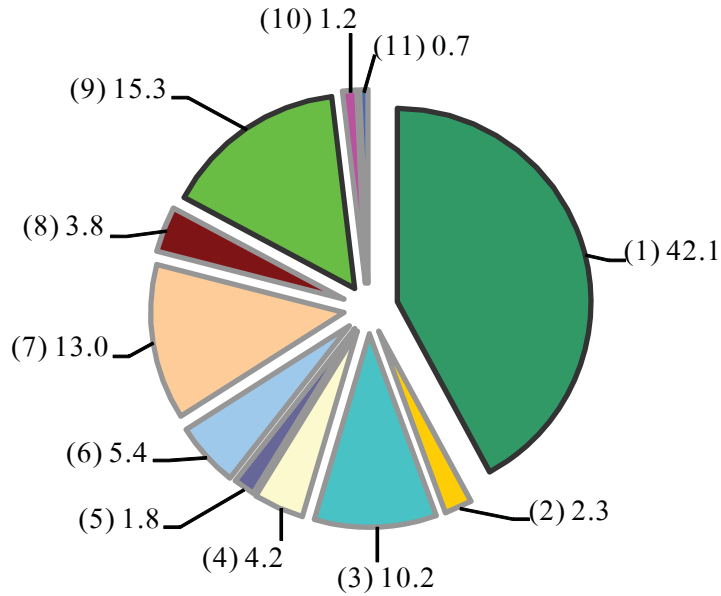


- 1 սննդամթերքի արտադրություն - manufacture of food products -производство пищевых продуктов
- 2 խմիչքների արտադրություն - manufacture of beverages -производство напитков
- 3 ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն - manufacture of tobacco products - производство табачных изделий
- 4 հագուստի արտադրություն - manufacture of wearing apparel -производство одежды
- 5 պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում -printing and reproduction of recorded-полиграфическая деятельность и тиражирование записанных
- 6 քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արդյունաբերություն - manufacture of chemicals and chemical products -производство химической продукции
- 7 ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն - production of rubber and plastic products -производство резиновых и пластмассовых изделий
- 8 այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն-production of other non-metallic mineral products -производство прочих неметаллических минеральных продуктов
- 9 հիմնային մետաղների արտադրություն-manufacture of basic metals-производство основных металлов
- 10 պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն-production of metal products-производство готовых металлических изделий
- 11 համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն-manufacture of computer, electronic and optical products-производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
- 12 էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն-manufacture of electrical equipment-производство электрического оборудования
- 13 մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն-manufacture of machinery and equipment-производство машин и оборудования
- 14 գործունեության այլ տեսակներ-other activities-другие виды деятельности

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՎԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՍԱՐՁԵՐԻ ԵՎ Զ. ԵՐԵՎԱՆԻ
 2014 թվականին
 STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY MARZES AND YEREVAN CITY in 2014
 СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН в 2014 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



- 1 Երևան - Yerevan city - Երևան
- 2 Արագածոտն - Aragatsotn - Արագածոտն
- 3 Արարատ - Ararat - Արարատ
- 4 Արմավիր - Arnavir - Արմավիր
- 5 Գեղարքունիք - Gegharkunik - Գեղարքունիք
- 6 Լոռի - Lory - Լոռի
- 7 Կոտայք - Kotayk - Կոտայք
- 8 Շիրակ - Shirak - Շիրակ
- 9 Սյունիք - Syunik - Սյունիք
- 10 Վայոց ձոր - Vayots dzor - Վայոց ձոր
- 11 Տավուշ - Tavush - Տավուշ